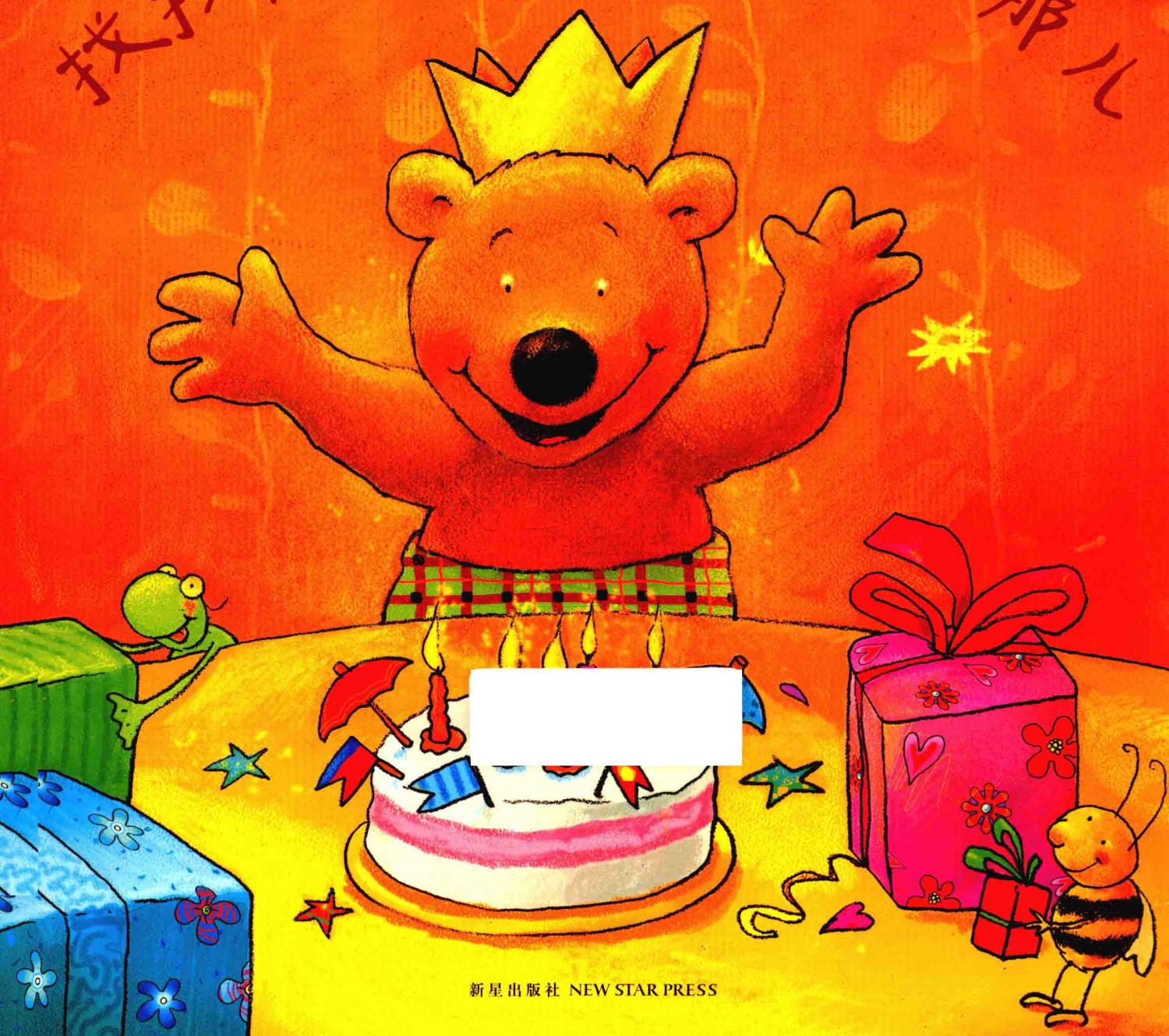


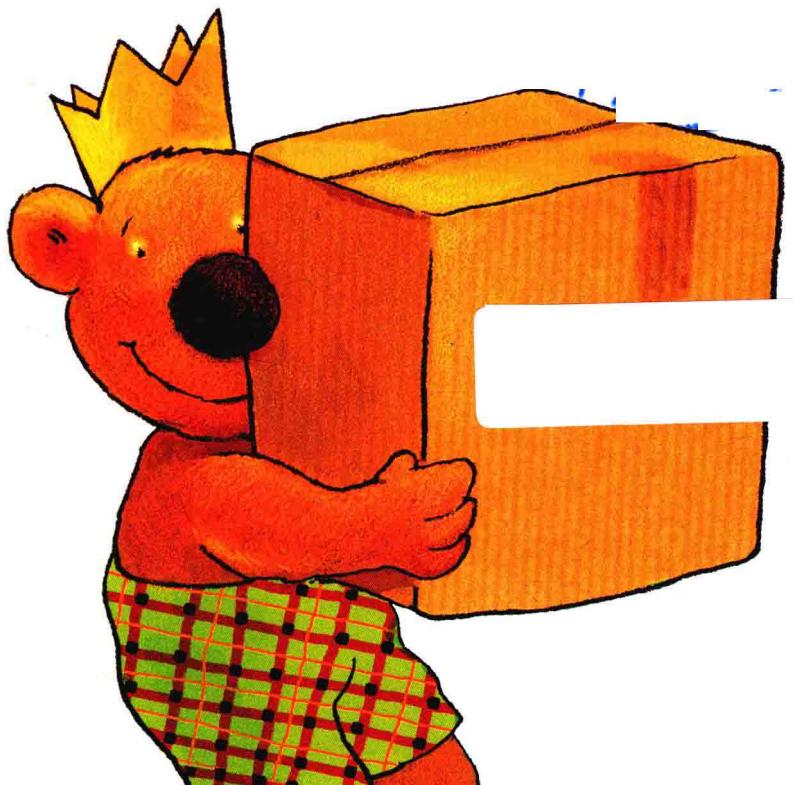
(德) 内勒·莫斯特 著 (德) 米歇尔·朔贝尔 绘 宁宵宵 译

你的生日礼物在哪儿



# 找找你的生日礼物在哪儿

(德) 内勒·莫斯特 著 (德) 米歇尔·朔贝尔 绘 宁宵宵 译



新星出版社 NEW STAR PRESS



## 小熊比尔和大熊爸爸

### 图书在版编目(CIP)数据

找找你的生日礼物在哪儿／(德) 莫斯特著; (德) 朔

贝尔绘; 宁宵宵译. —北京: 新星出版社, 2016.6

(小熊比尔和大熊爸爸)

ISBN 978-7-5133-1968-3

I . ①找… II . ①莫… ②朔… ③宁… III . ①儿童文

学—图画故事—德国—现代 IV . ①I516.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第007446号

著作权合同登记图字: 01-2016-3145

Krümel feiert Geburtstag by Nele Moost & Michael Schober

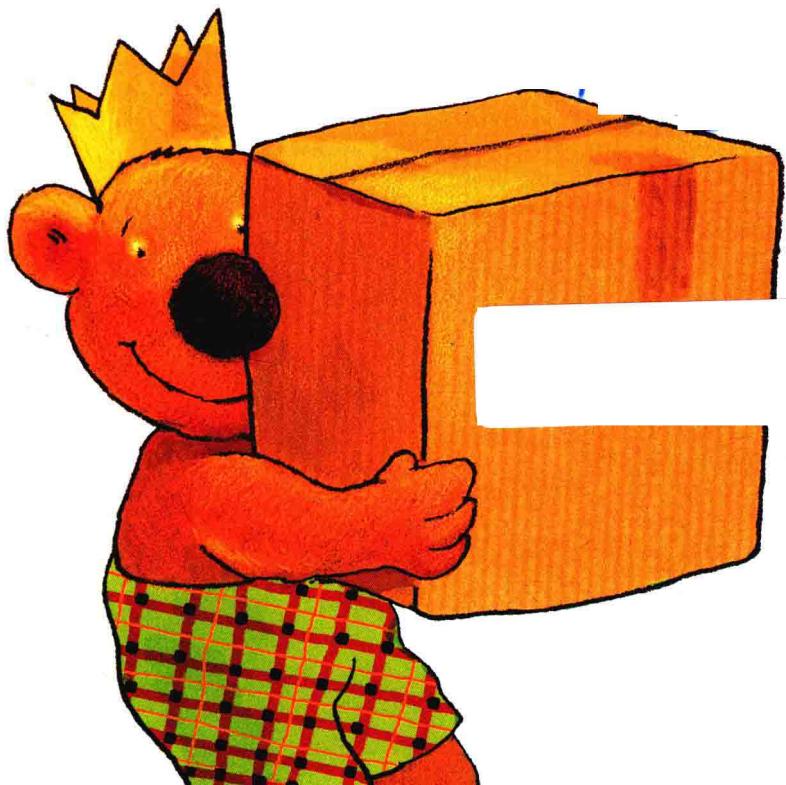
Copyright © 2005, Esslinger Verlag J. F. Schreiber GmbH, Esslingen, Germany;

All rights reserved.

本书版权由北京华德星际文化传媒有限公司代理

# 找找你的生日礼物在哪儿

(德) 内勒·莫斯特 著 (德) 米歇尔·朔贝尔 绘 宁宵宵 译







今天可是个重要的日子，小熊比尔就要过生日啦。

他还赖在床上，眼睛闭得紧紧的。他知道，当大熊爸爸说“现在可以睁开眼睛了”的时候，整个房间就会充满生日的祝福。

但是还要等多久呢？比尔渐渐地变得没有耐心了。他忍不住想偷看一下，就悄悄地睁开了左眼。房间里什么都没有！没有蛋糕、没有蜡烛、没有礼物、没有鲜花，也没有大熊。

“可是，今天是我的生日呀！”比尔失望地说。

难道大熊忘记今天是什么日子了吗？





忽然，比尔听到大熊叫他：“嗨，小懒虫，你在哪儿呢？”

比尔跳下床，迫不及待地冲进了客厅。

所有的东西都在这里呀！有一桌子棒极了的生日礼物，全是给比尔的。

大熊还为他唱了一首歌：“你的出生，让我的生活变得多么美好。很久以前我就开始盼望你的到来……”他边唱边撒下闪闪发亮的星星纸屑，还给比尔戴上了一顶王冠。这下子，比尔变成了真正的小寿星。

他好奇地盯着面前的一个个礼盒。

“想不想先猜猜，盒子里都装了些什么？”大熊问。

“当然！”比尔最喜欢猜礼物了。







简直不可思议，比尔得到了世界上最漂亮的礼物！

现在他可以吹灭蜡烛啦。

“我可以说出我的愿望吗？”比尔问大熊。

“不可以，你要默默地许愿，”大熊解释道，“愿望是不能告诉别人的，否则就不灵了。”

比尔听了之后连忙闭紧嘴巴，还用手捂住。

接下来该吃早餐了，他们俩碰了碰盛着热可可的杯子。

“干杯！我的小寿星，祝你生日快乐！”大熊举起杯子说。

比尔觉得幸福极了。大熊是世界上最好的爸爸！

“很久以前我就开始盼望你的到来！”比尔也学会了大熊唱的歌。

“我还要给你一个惊喜！”大熊说。

“什么惊喜？”比尔迫不及待地问。

“现在不能告诉你，”大熊神秘地说，“当然，你可以想办法把它找出来。”

“要是我找不到怎么办？”比尔问。



“即使找不到，这份惊喜仍然属于你。不过，就要等到今天下午啦，那时候客人们就都来了。”大熊说。



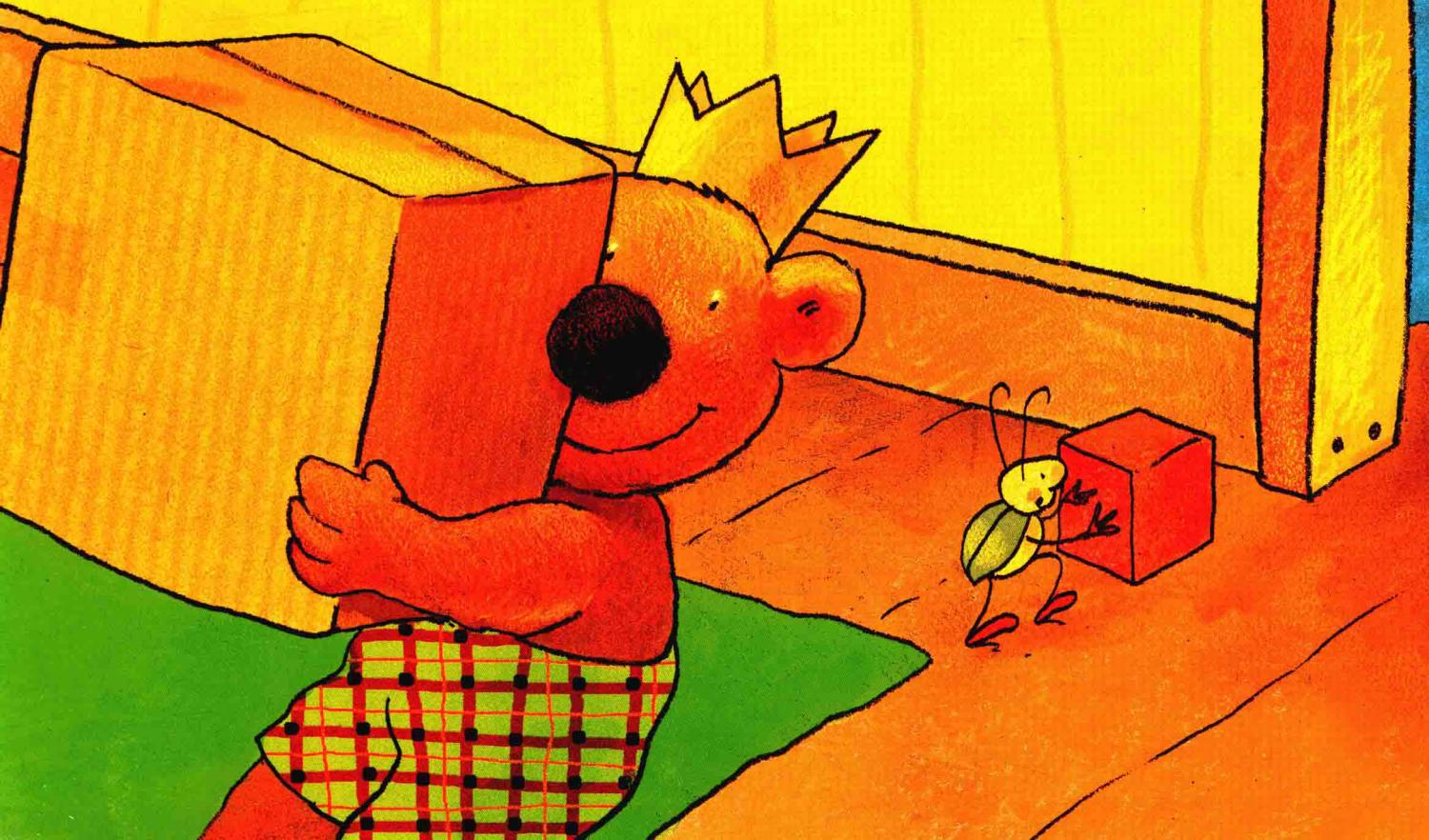


“现在我们一起装饰一下花园，为生日聚会做些准备吧？”大熊提议。

“好呀，今天我们什么事都要一起做。”比尔回答道。

大熊端着餐具，比尔抱起了一个大纸盒。

“惊喜会不会就在这里面呢？”比尔激动得心怦怦直跳。大纸盒很轻，但是摇一摇，里面确实装着东西。



比尔把头探进大纸盒里。可是他猜错了，盒子里没有什么惊喜，只有一些装饰花园的小物件。

但是在大纸盒的底部还躺着一个小匣子。“也许惊喜就在这里面吧。”比尔满怀希望地想。

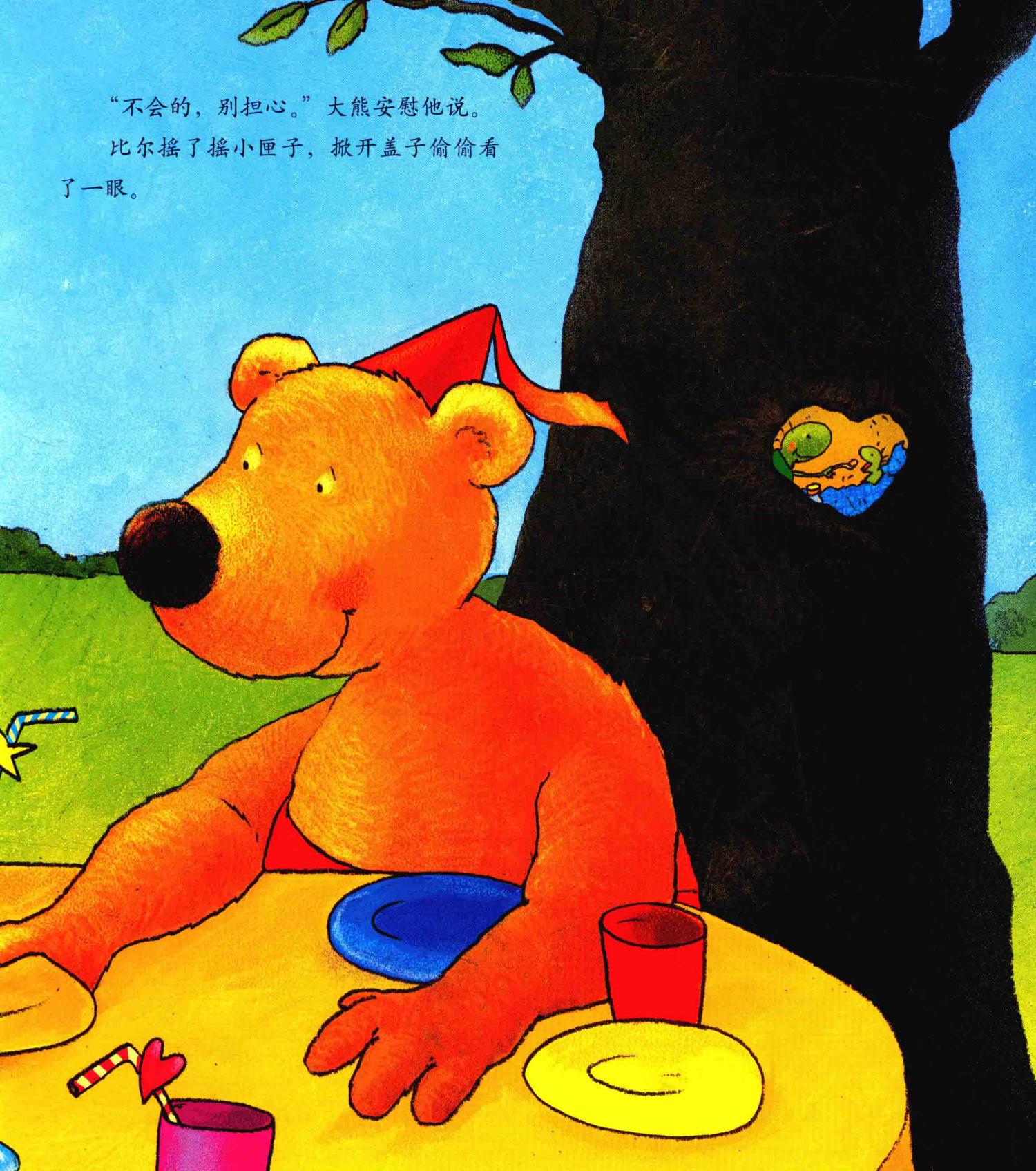
“我们会有几个客人？”大熊一边布置餐桌一边问，“你想坐在哪儿呢？”

“我坐在这儿，”比尔指了一下，“你要坐在我身边。”

比尔邀请了他的每一个朋友。“会不会把谁漏掉了呢？”他有点儿不敢肯定。



“不会的，别担心。”大熊安慰他说。  
比尔摇了摇小匣子，掀开盖子偷偷看  
了一眼。



“里面装的都是气球。”大熊说。

因为今天比尔过生日，大熊破例允许他爬上高高的梯子，把吹足了气的气球挂起来。比尔一级一级爬得很小心。站在梯子上可以看到整个花园，他好奇地东张西望。惊喜肯定藏在花园里，但是在哪儿呢？

这时，他看到大熊把一个圆圆的东西摆在桌子上。

“这应该就是惊喜了吧！”比尔高兴地喊道。

“不，这是你的生日蛋糕。”大熊回答道。

